# **GLOSSARY**

#### A

- 1. *Abwijangi* = Bamboo basket having four legs.
- 2. *Abwithona* = Bowl like made of *talir lai*, *laihulai* or *katri*.
- 3. Affat = Seating room.
- 4. Afri = Diluted alcohol.
- 5. *Afri katla* = Alcohol after distillation.
- 6. Agarcitha = Small plant.
- 7. Agor = Designs.
- 8. *Agor guna* = Metal cord for designing.
- 9. *Agor kainai* = Creating designs.
- 10. *Aharuwa* = A breed of worm.
- 11. Ahuti = Homa or vajna.
- 12. Akha = Handful.
- 13. Alnas = Cloth stands.
- 14. Alari bati=Open earthen lamp.
- 15. Ali = An embankment constructed in a paddy field for irrigation.
- 16. Alowwan = Scarf.
- 17. *Amao* = Condiment.
- 18. *Amao mokhang* = Old condiment.
- 19. *Amlai* = Gooseberry.
- 20. Amthisua = One of the seasonal festivals of the Bodos (the unclean period).
- 21. *Anarose belai* = Pineapple leaves.
- 22. Andlakhari= Curry prepared from grinded rice.
- 23. Anthaibajab = A small aromatic plant.
- 24. *Arhar* = Bigger yellow coloured lentil.
- 25. Aroj = Prayer.
- 26. Aronai = Bodo Traditional Scarf.
- 27. Ashan suri = Small bangle.
- 28. Ashra Je = Fishing net.
- 29. Asu = A variety of paddy.

- 30. Athia = A variety of banana.
- 31. Athmangal = Post wedding ceremony.
- 32. *Auluri* = Good for nothing.

В

- 1. Ba = Five.
- 2. *Bagan bera* = Vegetation fencing.
- 3. *Baisagu* = Main seasonal festival of the Bodos or a New Year festival.
- 4. Baitha = An oar.
- 5. Bajoo = Armlet.
- 6. Bakhri = Granary.
- 7. *Bakhri dangur* = Extended part of granary.
- 8. Baksha mairong = Unclean rice.
- 9. Balonda = Widower.
- 10. Balondi = Widow.
- 11. Bamblu = Chilli.
- 12.  $Ban\ gwja = Tath\ (slay)\ holder\ wooden\ bar.$
- 13. Banian = A kind of coat made of cotton or endi.
- 14. *Bangla* = House with ground and first floor.
- 15. Banluthoppa = Round chilli.
- 16. *Barai gwsa* = Strong days.
- 17. *Barla gaonai* = Shooting bow.
- 18. *Barlangpha* = Important participant in a Bodo marriage who offers necessary help and guidance to the bridegroom's party.
- 19. *Barlatop tir*=Arrow made out of polished cow horn fixed to the bamboo or wooden stick.
- 20. Barma = Goat.
- 21. *Barma bidor* = Goat meat.
- 22. *Barma gogra* = Goat coop.
- 23. *Baseb*= It is made of flat straight bamboo stick in coiling yarn in weaving.
- 24.  $Bata\ belai = Bata\ leaves.$
- 25. *Batha* = Floatable sticks for fishing.
- 26. *Batha* = Plate like article with stand for offering betel nuts and leaves.

- 27. *Batha Sanai* = Fishing with *batha*.
- 28. *Bathi* = Bamboo stick for carrying a pair of earthen pots to the bride's house while going to see the bride for marriage and projecting bamboo poles to carry the dead body.
- 29. Bathou = Traditional religion of the Bodos.
- 30. *Bathou Brai* = Supreme God of the Bodos.
- 31. *Bathou Buri* or *Mainao* = The goddess of wealth.
- 32. *Bathou Gudi* = The sacred place of the Bodos.
- 33. *Bathou Raja*= Supreme God of the Bodos.
- 34. Bathousali = Bathou Temple.
- 35. *Batul* =Catapult.
- 36. Baukha = Stick meant for carrying bundles of paddy.
- 37. Bedha = Rake.
- 38. *Belagur* = A high temple like in conical shape with pointed end towards the top made out of bamboo poles and banana leaves.
- 39. Ber= Ziziphus jujube.
- 40. *Berani*= Circular bamboo stick used in weaving for coiling cloth in *gandwi* (wrap roller).
- 41. *Besor begor* = Mustard seeds.
- 42. Bhaira = A kind of tree.
- 43. *Bhaukha* = Carrying stick.
- 44. *Bhelaghar* = A high temple like structure with dried banana leaves or dried straw and green bamboo or wooden pole.
- 45. Bhodia = A breed of worm.
- 46. Biban = Responsibility.
- 47. Biban langnai = Groom's party going to bride's place by carrying areca nuts.
- 48. *Bibar Bathou* = *Bathou* religion which involves offering flowers, fruits and other available articles.
- 49. *Bidhan Mara Je* = Double stick fishing net.
- 50.  $Bidor\ garan = Dry\ meat.$
- 51. Bigur = Skin.
- 52. *Bingi* = One stringed musical instrument.

- 53. Bisahar = Necklace.
- 54. Bithorai endi belai = New endi leaves.
- 55. Bla = Arrow.
- 56. *Bodangi* = A long slender circular bamboo stick used for creating design while weaving.
- 57. *Bojha* = Bigger bundle of paddy.
- 58. Bon = Fire wood.
- 59. Bon dangra = Place for keeping firewood.
- 60. Bonanoi lainai haba = Bride is taken at groom's house forcefully.
- 61. Borthon = Pot.
- 62. *Boula* = Upper earring.
- 63. Bulki = Nose-pendent.
- 64. *Burithokon*a = A Small plant.
- 65. *Burung* = Fishing trap.
- 66. Bwisang = Raised bamboo platform.
- 67. Bwiswmuthini ali = The road of earth.
- 68. Bwri = Shore.
- 69. *Bwrsi* = Bamboo stick for fishing.
- 70. *Bwrsi bwnnai* = Fishing with stick.

 $\mathbf{C}$ 

- 1. *Chadar* = Shoulder scarf.
- 2. *Chagje* = Fishing tool.
- 3. *Chandrahar* = Heavy necklace of five layers.
- 4. *Chang* (*Sang*) *bangla* = Raised platform.
- 5. *Charakati* = Necklace.
- 6. Che = Universe.
- 7. Chenichampa = A variety of banana.
- 8. *Chhwrano* = Guest room.
- 9. *Chili* = Water-lifter.
- 10. Chinchrikhalai = Herb.
- 11. Chotwa = A breed of worm.
- 12. Cisla = Inner yard.

- 1. Daba Suri = Dagger.
- 2. Dabbha = Drum.
- 3. Dabkha = Earthen pot or pitcher.
- 4. *Daha garnai* = Ending relation with the dead person.
- 5. *Dahab* = Altar made with soil for worshipping Gods.
- 6. Dahal = Shield.
- 7. *Dala* = Rounded bamboo mound.
- 8. Dan sarnai = Distribution of uncooked rice and coins in the name of dead person.
- 9. Dangan= Leveler used in agricultural purpose.
- 10. Danganatha = Spindle.
- 11. *Dangri* = Smaller bundle of paddy.
- 12. Dangur= Local Rake.
- 13. Dao = Chicken.
- 14. *Dao bidor* = Chicken meat.
- 15. *Dao gogra* = Chicken coop.
- 16. Daoka = Crow.
- 17. Daosri bahaa = Bird's nest.
- 18. *Daothu bikha hebnai* = Twisted in Dove's heart shape.
- 19. Daothu godo = Dove's neck.
- 20. Darshan Kherai = Puja performed in order to please the goddess of wealth.
- 21. *Debaulubedor* = Herb with medicinal value.
- 22. *Deoa* = A kind of tree of jackfruit family or artocarpus.
- 23. *Dera* = Small huts built at *Garja Sali*.
- 24. *Dhop* = Playing ball out of cotton cloths
- 25. Dhub = Aromatic sticks.
- 26. *Dhundia* = Coriander
- 27. Dhuna = Aromatic article.
- 28. *Dhuna Dhani* = Holder of (*dhuna*) aromatic article.
- 29. Dighlote = Litsaea salicifolia.
- 30. *Dilagaon* = Handle of plough.

- 31. Dingkhi = Pounder.
- 32. *Dofa tir* = Arrow without teeth.
- 33. *Dokhna* = Traditional dress of Bodo women.
- 34. *Dokhna thawsi* = Ornamented traditional dress of the Bodos.
- 35. *Domasi* = One of the seasonal festivals of the Bodos or harvest festival.
- 36. Don = Bamboo pan.
- 37. *Dona* or *thona* = Plates cut out of banana stem.
- 38. Dong = channel.
- 39. *Dongpang* = Timber.
- 40. Dongpangni dw = Wooden pot.
- 41. Dongkha habnai haba = Marriage after a man starts living with a widow.
- 42. Donkharlangnai haba = Marriage after eloping.
- 43. *Dorpi phan* = Bamboo made hunting trap.
- 44. Dotra = Wild herb.
- 45. Doudini = Female Shaman.
- 46. *Doula* = Gold earring.
- 47. Douleng Ban or Bwnsrwdrnai = Trap base on a kind of tying with rope or string.
- 48. *Douri* = Male Shaman.
- 49. *Doushrem* = A kind of small creeper.
- 50. *Dubri* = Sacred grass.
- 51. Duhulas = Drums.
- 52. *Duli* = Bamboo woven grain storage.
- 53. *Dungsu* = Wooden made alcohol container.
- 54. *Durung* = String.
- 55. Dwi = Water.
- 56. Dwihu = Earthen pot.

E

- 1. Empou = Castor worm.
- 2. *Empou danda* = Bamboo pipe or wooden piece on which cocoons are hanged in long garlands.
- 3. *Empou gerlai* = New- born insect.
- 4. Empou ki = Worm faeces.

- 5. Endi belai = Ricinus communis.
- 6. *Engkham godan janai* = New rice eating ceremony.
- 7. Eri emphou=Attacusricini.
- 8. *Eri-sadar* = Wrapper made of *endi*.
- 9. *Eshan- Shali* = Traditional loom.

F

- 1. *Farai* = Bamboo frame to place thatch roof.
- 2. Fwt = Fire.

G

- 1. *Gaanthi-khanai kela* = Knob tying game.
- 2. *Gaihen*= Pestle.
- 3. *Gakha- gakhoi* = Bitter- sour taste wild vegetables.
- 4. *Gambari khamplai* = Low stool made of *gambari* wood.
- 5. Gambla = An open vessel basin.
- 6. Gamcha = Bodo loin cloth.
- 7. *Gandri* = Leveler used in agricultural purpose.
- 8. Gandwi = Wrap roller.
- 9. *Gandwi phan* = A trap made out of *sumli* trunk or *talir attia* trunk for trapping rabbits, mongooses and peacock.
- 10. *Ganga mala* = A small plant.
- 11. *Gaonburah* = Village headman.
- 12. *Garja* = One of the religious festivals of the Bodos.
- 13. *Garja haba* = Groom living at bride's place.
- 14. Gasa = Material for lighting.
- 15. Gatha = Cow bell.
- 16. Ghora = Bridge.
- 17. *Gila* = Seed of a creeping plant.
- 18. Gisib = Hand fan.
- 19. *Goi khaonai* = Areca nut cutting.
- 20. Goli = Cowshed.
- 21. Gom = Wheat.
- 22. *Gondrai* = wooden block.

- 23. Gongona =Jew harp.
- 24. Gonsha = Long bamboo stick used in nw khonnai.
- 25. Gorai= Wooden wheel used in weaving to for tying nw (thread).
- 26. Gorkha = Treadles.
- 27. Gudi Bathou = Bathou religion which involves sacrifice of birds and animals.
- 28. Guji= Sharp metal object with wooden handle for roasting meat, fish etc.
- 29. *Guli* = Sinkers used in fishing net.
- 30. Guphur aowa kundung = White rayon.
- 31. Gur = Jiggery.
- 32. *Guru barai* = Master day.
- 33. Gwmwn = Ripe.

H

- 1. Haani dwihu = Earthen pot.
- 2. *Haani sobai* = Lentil.
- 3. Haba = Marriage.
- 4. *Hagrani Madai* = God not belonging to the *Bathou* family.
- 5. *Hagrani oma* = wild pigs.
- 6. *Hal maunai* = Ploughing.
- 7. *Halmazi* = Courier or errands.
- 8. *Hamamatta* = Sticky soil or clay found by the river side or under the water.
- 9. Hangar = Charcoal.
- 10. *Hangkha*= A kind of wooden or earthen pipe.
- 11. Hangsw = Duck.
- 12. *Hangsw gogra* = Duck coop.
- 13. *Hangswi bidor* = Duck meat.
- 14. *Hankla* = Wooden pole.
- 15. Hashep = Broom.
- 16. Hasni = Rake.
- 17. *Hasung* = Bamboo pipe for blowing air.
- 18. *Hatha* = wooden plate.
- 19. *Hathasuni Khurnai* = Traditional system of Bodo marriage.
- 20. Hatura = Hammer.

- 21. *Hookah* = Smoking tobacco.
- 22. Hring = Air.
- 23. *Hukhen* = Grain separator.

I

- 1. Indigwja = wild herb.
- 2. *Inti* = Small earring.
- 3. Ishan =The weaving loom
- 4. *Ishing* = kitchen.

J

- 1. *Jabkring* = Rattle.
- 2. Jaglauri = A wild herb.
- 3. Jahaji = A variety of banana.
- 4. *Jangkhra* = Multi- pronged spear used in fishing.
- 5. Jangengra= A Bodo traditional musical instrument made of reeds.
- 6. Janji khagra phalli = Wide belt made of cloth.
- 7. Janla = Post and fencing of bamboo poles.
- 8. *Janta* = Conical or cylindrical bamboo sieve.
- 9. *Japkhring* = Earring.
- 10. Jatrasi = A wild herb.
- 11. Je = Net.
- 12. Je Daobojinthi= A trap used for capturing the birds especially crane.
- 13. *Jeituwa* = A breed of worm.
- 14. *Jenther* = Spinning tool
- 15. *Jeruwa* = A breed of *muga* worm.
- 16. Jewari Batti = Earthen lamp.
- 17. Jhopi = Wicker hat.
- 18. *Jhum* = Shifting cultivation.
- 19. Jegab = Rice-straw.
- *20. Jegab buntha* = Bundle of straw.
- 21. Jibou- zin- siri = Necklace made of silver oval for the back side of the neck from which snake like two chains hangs into two sides of another plain silver oval plate following at the connection of the chest and the abdomen.

- 22. *Jilit* =Bow.
- 23. *Jinjri* = Neck chain made of gold.
- 24. Jor Maida = Earthen pots, joined together with a single handle.
- 25. Jong = Spear.
- 26. Jotha = Small cymbals.
- 27. Jou =Rice- beer or alcohol.
- 28. Jou bidoi (giswi) = Rice beer.
- 29. *Jou goran* = Fermented liquor or distilled liquor.
- 30. *Jou finai* = *Jou* (alcohol) kept for several months-years or alcohol nurturing.
- 31. *Jou mounai* = Process of making alcohol.
- 32. *Juguni bahaa* = One of the indigenous games of the Bodos.
- 33. *Jumai* = Diluted fermented rice.
- 34. Jungal = yoke.
- 35. *Jwmgra*= A traditional Bodo women shoulder scarf.

## K

- 1. Kadau = Bamboo ladle.
- 2. *Kaita* = Tool for inserting yarn in the reed.
- 3. *Kanthal* = Jack fruit.
- 4. *Kanthal belai* = Jack fruit leaves.
- 5. *Karam* = Wooden slipper with wooden knob.
- 6. *Kapra* = Clay material for making roof.
- 7. Kashi = Sickle.
- 8. *Kerepa* = A bamboo made instrument for making jute rope.
- 9. *Khada* = Basket made of bamboo.
- 10. *Khahrainai* = Ploughing for the first time.
- 11. *Khaila* = A wild creeper bearing bitter fruits.
- 12. Khakhi = Fishing trap.
- 13. Khal = Hunting trap.
- 14. Kham = Big drum.
- 15. *Khamflai* = Low wooden Stool.
- 16. *Khangkhla* = Sacred plant.
- 17. *Khansisha* = Wild herb.

- 18. *Khanta* = Front yard in front of the southern house.
- 19. *Khantha* = Rice Vessel.
- 20. *Kharokhandhay bibar* = Flower of a branchless tree bearing long flat fruits.
- 21. *Kharsonnai haba* = Bride entering at groom's house before marriage.
- 22. *Kharwi* = Leached ash water, alkali.
- 23. Khasa = Grain storage.
- 24. Khasi = Sickle.
- 25. *Khathi Gasa* = One of the seasonal festivals of the Bodos.
- 26. *Khatri belai* = wild leaf.
- 27. *Khawang* = Bigger cymbal.
- 28. *Kheoali je* = Conical fishing net.
- 29. *Khera* or *kheru* = Earring.
- 30. *Kherai* = A main religious festival of the Bodos or ritualistic dance.
- *31. Khirkha*= Article for washing rice, vegetables etc.
- 32. Khling = Water.
- 33. *Kho*= Bamboo made mask or bamboo made net.
- 34. *Khobai* = Cylindrical bamboo basket for storing fish.
- 35. *Khobai Khara* = Fish storage.
- 36. Khodhal = Digging hoe.
- 37. Khokha = Fishing trap.
- 38. Khokha Sanai = Trapping fish with Khokha.
- 39. *Khokla* = Boat shaped bamboo basket.
- 40. Kholia = A breed of worm.
- 41. *Kholtha* = A place especially meant for keeping paddy and pulses.
- 42. *Khomlainai* = Wrestling.
- 43. *Khopra* = Master Bed room.
- 44. *Khopri* = Substitute for an umbrella or wicker hat.
- 45. *Khopri gubai* = Wicker hat.
- 46. *Khorsli* = Wooden ladle.
- 47. *Khotia Phonai* = Sowing the seeds.
- 48. *Khotia Phunai* = Uprooting the seedling.
- 49. Khungkha = A bitter taste plant.

- 50. *Khuntainara* = Salanum indicus, a plant with prickle with bitter fruit.
- 51. *Khurai sanai* = Trapping with bowl.
- 52. Khusia = Eel Fish
- 53. *Khusung bidor* = Turtle meat.
- 54. *Khwisar sanai* = Trapping in hunting.
- 55. *Khwrwm* = Wooden Slipper.
- 56. Koklin = A variety of pulse.
- 57. Kontha = Spud.
- 58. Kundung lunnai=Spinning yarn.
- 59. *Kundung swngnai* = to lead on yarn.
- 60. *Kundung thunnai* = Yarn coiling.
- 61. Kunn = Cotton.
- 62. Kunni kungdung = Cotton thread.
- 63. Kurai = Bowl.
- 64. *Kurai gubai* = Bronze bowl.
- 65. Kurai kowrai = Bowl made of kowrai.
- 66. *Kurai sanai* = Trapping fish with bowl.
- 67. Khusia = Eel fish.

L

- 1. Laaru = Rice cake.
- 2. *Lai* = A brassica, a garden vegetable belonging to the mustard family.
- 3. *Laihulai* = Plate made of some kind of wild leaf.
- 4. *Lab je* = Fishing net with four corners where each corner is tied by bamboo laths crossing the laths to each corner of the net.
- 5. Langi Je = Rectangular fishing net.
- 6. *Laokhri* = A large tree with hard heart.
- 7. *Laotai* = Container made of *lao* (gourd) fruit outer skin and ladle of bamboo stump with a handle.
- 8. *Lapha* = a malva verticallata, a garden vegetable)
- 9. Laphasaikho = A plant of sour taste.
- 10. Lauthi = Stick.
- 11. *Lengra dirung*= Rope made of jute.

- 12. *Lohani dangur* = Factory made iron rake.
- 13.  $Lohani \ sarai = Iron \ pan.$
- 14. *Loutai* = Bamboo Ladle.
- 15. *Loutop tir* = Arrow made out of polished cow horn fixed to the bamboo or wooden stick.
- 16. Lotha = Bowl or kind of pot.
- 17. Lw = A kind of beaded sting.
- 18. Lwkhna belai = A kind of wild plant with red flower.

## M

- 1. M = Bamboo woven mat.
- 2. Mahari = Clan.
- 3. Mahendw = Earthen pot.
- 4. Maibra = Borni rice.
- 5. *Maibra jou* = Liquor made from fermented borni rice.
- 6.  $Mai\ boja = Bundles\ of\ paddy.$
- 7.  $Mai\ dubli = Paddy\ field.$
- 8. *Mai gainai*= Plantation of paddy.
- 9. *Maigong khada* = Vegetable basket.
- 10. *Maihung* = Heap of dry straw for feeding cows.
- 11. *Maijli* = Rice seeds.
- 12. *Mainao* = Goddess Laxmi.
- 13. *Mainao Lainai* = Bringing Goddess Laxmi at home from the paddy field.
- 14. *Mairong* = Rice grain.
- 15. Maisali = Paddy.
- 16. *Makhri* = Earring.
- 17. Malbhog = A variety of banana.
- 18. Maldang= Big earthen pitcher.
- 19. Mandali = Beam.
- 20. Mandap = Altar.
- 21. *Manimuni* = Wild herb.
- 22. Manohar = A variety of banana.
- 23. Manua = A variety of banana.

- 24. Maphou = Iguana.
- 25. *Masur* = Red coloured lentil.
- 26. Matar = Peas.
- 27. Mati kalai = A large dark coloured lentil.
- 28. *Mawai* = Bamboo shoot.
- 29. Mezankari = Litsaea cubeba syn L. citrate.
- 30. *Modai* = Invisible spiritual beings.
- 31.  $Moi\ bidor = Deer\ meat.$
- 32. *Mokhna bibar* = Wild flower.
- 33. Makhu = Shuttle.
- 34. *Mayaje* = Bamboo net.
- 35. *Metai* = Jiggery.
- 36. *Mohen* = A kind of small tree or herb.
- 37. Mohor = Designs.
- 38. Mosow = Cow.
- 39.  $Mosow\ gong = Cow\ horn.$
- 40. *Mosow gari* = Bullock cart.
- 41. *Mosow kuntia* = Material for tying cows.
- 42. *Mosow saran hogarnai* = Setting free of bullock in the name of the dead person.
- 43. *Mug* = Smaller and lighter coloured lentil.
- 44. *Muga* = Silk, stouter and more durable than pat but coarser and less glossy.
- 45. *Mujli dongpang* = Trees on which *muga* moths are reared.
- 46. Mukha = Mask.
- 47. Mula = Radish.
- 48. Muphur khopri= Bigger Khopri.
- 49. Mushra = Bobbin.
- 50. Mutha = Broad silver bangle.
- 51. Muthi ashan = Bracelet.
- 52. *Mwchamegeon* = Wild herb.
- 53. *Mwdwmni gamcha* = Body wrapper.
- 54. Mwi = Harrow.
- 57. Mwidangur = Bamboo stick with a pointed and a split knob at one end.

- 55. *Mwi*= Deer.
- 56. *Mwider agan* = Elephant foot prints design.
- 57. Mwider khwama = Borni rice.
- 58. Mwifrai = Herb.
- 59. *Mwihur Khalamnai* = Hunting.
- 60. Mwikhun = Mushroom.
- 61. Mwisw = Buffalo.
- 62. *Mwisw goli* = Buffalo shed.
- 63. *Mwita* = A garden vegetable with sour taste.
- 64. *Mwkhra Koro* = Earthen pot with small holes.
- 65. Mwswo = Cow.
- 66. *Mwswo kuntia* = Article for tying cow.
- 67. Mwswo gong =Cow horn.

N

- 1. Na gaonai= Shooting fish.
- 2. Na gran = Dried fish.
- 3. Na gurnai = Fishing with Zekhai.
- 4. Nakphul = Ring like put on the nasal septum.
- 5. Nangal = Plough.
- 6. *Napham* = Fermented fish.
- 7. *Nareal koltha* = Coconut cover.
- 8. Narjwi = Jute leaf.
- 9. *Narjwi ongkri* = Curry made of dried leaves of jute plant.
- 10. Nasoni or Makhu aakhai = pulley.
- 11. Natha = Spindle.
- 12. *Neem* = A margosa, a tree with bitter leaves.
- 13. *Nirakar* = Formless existence.
- 14. *N'mano* = Principal house.
- 15. Noli = Pipe.
- 16. *Nolo* = Nose- ring.
- 17. *Noni bera*= Fencing around dwelling house.
- 18. *Noni Madai* = Family God.

- 19. *Nowaoni Kherai= Puja* performed at the Bodo household, whenever they face any trouble or problem.
- 20. Nw = Thread.
- 21. Nw dangra= Bamboo basket for keeping thread.
- *22. Nw khonnai* = Coiling of thread.
- 23. Nwlw = Jungle plant

0

- 1. *Obanglaori* = The God
- 2. *Odla* = Sterculia Villosa fibers
- 3. *Odla dongpangni durung* = *Odla* (Sterculia Villosa) fiber's rope.
- 4. Oja = Chant man.
- 5. Okhafwr = Moon.
- 6. Okhong = Dining hall.
- 7. Oma = Pig.
- 8.  $Oma\ bidor = Pork.$
- 9.  $Oma\ gondra = Pigsty.$
- 10.  $Oma\ khagi = Pork\ fry.$
- 11. Ong = Earth.
- 12. Onla = Rice powder.
- 13. Onla khari or ongkri= Curry prepared from grinded rice.
- 14. Onthai = Stone.
- 15. Oua = Bamboo.
- 16.  $Oua\ baksu = Bamboo\ box.$
- <sup>17.</sup> *Oua burka* = Big variety bamboo pole.
- 18. *Oua bera* = Bamboo fence.
- <sup>19.</sup> *Oua gubwi* = Local bamboo.
- 20. *Oua hashung* = Tube made of bamboo or hollow bamboo tube.
- 21. *Oua jurung* = Rope made out of bamboo.
- 22. *Oua kami* = Small split bamboo sticks.
- 23. *Oua mewaii* = Bamboo shoot.
- 24. *Oua themal* = Bamboo strip.
- 25. *Ouani danda* = Bamboo pipe for hanging moth females.

- 26. *Ouani kanjong* = Bamboo comb.
- 27. Oudab = Hearth.

P

- 1. *Pahar agor* = Hills scenery.
- 2. *Pakri belai* = Fig tree leaves.
- 3. *Pala thokon* = Bamboo or wooden stick.
- 4. Palong = Bed with stands.
- 5. Pasi je = Rectangular fishing net.
- 6. Pasra = A Shoulder scarf.
- 7. Patha = Fishing trap.
- 8. Patw = Jute.
- 9. *Patw belai* = Jute leaves.
- 10. Patw bosta = Jute sack.
- 11. *Patw durung* = Rope made of jute
- 12. *Patwi* = Betel leaves.
- 13. *Phali* = Shoulder scarf.
- 14. *Phalla* = weighing tool.
- 15. Phalo Kherai = Puja performed on the day of Magi Purnima.
- 16. *Phandw* = Trap used for hunting.
- 17. *Phareo bidor* = Pigeon meat.
- 18.  $Phareo\ megon = Pigeon\ eyes.$
- 19. *Phattw bilai* = Jute leaves.
- 20. *Phochla* = Spatha of a banana plant.
- 21. Pitap = Cocoon.
- 22. *Pithas* = Steamed rice cake
- 23. *Polo* = Fishing trap.
- 24. *Polo jwng na homnai*. = Fishing with *polo*.
- 25. *Purakal* = A variety of banana.
- 26. *Puski* = A wooden pipe with wider upper side and narrower bellow is used for smoking tobacco.
- 27. *Pujas* = prayers or religious ceremonies.
- 28. *Puthis* = Tuning knobs.

- 29. *Puti* = Earring.
- 30. *Putul* = It is made out of two slender circular bamboo sticks used in weaving.
- 31. *Pwita* = wooden sandals with strips.

#### R

- 1. *Rabi* = Agricultural crops sown in winter.
- 2. Raidang = Cane plant.
- 3. Raidang Lauthi = Cane Stick.
- 4. Raidangni batha= Cane made plate for offering betel nuts and leaves.
- 5. Ramjangkla= Wooden leader.
- 6. Rasw = Reed.
- 7. *Raswao khundung khainai* = Inserting of yarn in the bamboo made reed before fitting in the loom.
- 8. Rege-regan = Colourful scarf of the Bodos.
- 9. Rohar dal = Bigger yellow dal.
- 10. *Royna* = Scooper, for scooping or gathering paddy.
- 11. *Rupamoni Bathou* = *Bathou* which involves some rituals of both traditional *Bathou* and Hindu dharma, by worshiping gods and goddess as well as the supreme God under the *siju* plant.
- 12. Ruwa = Axe.
- 13. Rwiswm = Red thread.

## S

- 1. Saal-Gandwi= Wrap roller and cloth roller in weaving.
- 2. Saal-Khuntha = Post of loom.
- 3. Saal-Saikong = Circular bamboo pole for tying nw (thread).
- 4. Sagong or sagon= Bamboo stick to blend curry properly.
- 5. Saki = An open lamp.
- 6. *Sahki dwngra* = Lamp stand.
- 7. Saldaokhumwi = A medicinal fern.
- 8. *Salmatha* = Simple traditional dress of Bodo women.
- 9. Samu = Snail meat.
- 10. Sandanga = Bigger Sieve.
- 11. *Sandri* = Smaller kind of sieve.

- 12. *Sanduk* = Box made of wood or metal.
- 13. Sang dera = A special house built for Bathou Barai, the Supreme god of the Bodos, at the Garjasali.
- 14. *Sangnanoi lainai haba* = Arranged marriage.
- 15. *Sangra* = Raw bamboo fencing for carrying dead body.
- 16. *Sangrang* = Higher.
- 17. Saradu = Post death ceremony.
- 18. Sarai = Pan.
- 19. *Satravali* = A particular tune on flute produced to destroyed the eggs of the snakes for the general welfare of the Bodos during *baisagu*.
- 20. *Se swngnai* = To lead on cloth.
- 21. Sen = Fishing trap.
- 22. *Sen Sanai* = Fishing with *sen*.
- 23. *Sengmari tir* = Arrow with sharp pointed teethed end.
- 24. Seref = Liquor.
- 25. *Seren* = Raw bamboo fencing for carrying dead body.
- 26. *Serja* = Four string musical instrument.
- 27. Serna = Jute plant.
- 28. Sesa = Rabbit.
- 29. *Sesa bidor* = Hare meat.
- 30. Sesani Phandw= Trap meant for trapping rabbit.
- 31. *Sesani Phan sanai* = Trapping rabbit.
- 32. *Se thunnai* = cloth coiling.
- 33. *Sewari* = Bamboo stick to lead on cloth while coiling thread.
- 34. Shila = Kite.
- 35. Shoki = Wooden bed without out stand.
- 36. Sial = Fox.
- 37. Sibru = A kind of thorny plants.
- 38. *Sigun* = Vulture.
- 39. Siju = Euphorbia Splenden.
- 40. Sikha = knife.
- 41.  $Sikha\ fisa = Small\ knife$ .

- 42. *Sikha geder*= Big knife.
- 43. Sihka-gobda = Cleaver.
- 44. *Sikha kongkai* = Bended knife.
- 45. *Sikri* = Butterfly.
- 46. *Silikha* = Myroblan.
- 47. *Silim* = Earthen small smoking vessel.
- 48. *Sil- pata* = Stone grinder.
- 49. Sima = Bed cover.
- 50. *Sindhay* = Ring made of straw.
- 51. Sinkhay = Loop of cord.
- 52. Siphung = Flute.
- 53. Sitau = Rice cake.
- 54. Soalu = Litseaea polyantha syn litsea monopetala.
- 55. *Sobai ongkri* = Black lentil curry.
- 56. *Sokti* = Bamboo piece to support the roof of a house.
- 57. *Sonani asthma* = Golden ring.
- 58. *Songrai* = Winnower.
- 59. *Songsar* = State of worldly existence.
- 60. Som = Machilus bombycina syn persea bombycina.
- 61. *Sorkhi* = Spinning tool.
- 62. Sua garnai = Throwing away unclean plates.
- 63. *Sudam Danai* = Building loom like structure.
- 64. Suli = Spear.
- 65. sun = Sun
- 66. Sunidungra Dwihu = Lime pot.
- 67. *Sundari* = Bamboo tube for storing lime.
- 68. *Sumer hwnai* = Ploughing for the second time.
- 69. Sumli dongpang = Sumli tree.
- 70. Swima = Bamboo piece to protect the roof from bending in the middle portion.

T

- 1. Tae-kwondo = Martial art.
- 2. *Talir belai* = Leaves of plantain

- 3. *Talir belai garlawi* = New leaves of banana tree.
- 4. *Talir dongpang* = Banana Trunk
- 5. Tabij = Armlet.
- 6. Tath = Sleigh or slay.
- 7. *Thaigir* = An indigenous fruit with acid content.
- 8. Thaisri = Hog fruit.
- 9. *Thalir bilai* = Leaves of plantain.
- 10. *Tharai* = A plant having thread in the stalk grown in a lowland belonging to the banana species.
- 11. Thamjang = Big pot.
- 12. *Thangwn* = A small bamboo piece which is pointed at one end use for tying cow.
- 13. *Thanka- siri* = Necklace.
- 14. Thaokhri = Spindle.
- 15. Thaokhri gider = Big spindle.
- 16. *Theuol* = Rope of bamboo split.
- 17. *Thinkli* = Small earthen pot.
- 18. Thona = bowl like.
- 19. Thophsi = Grinder.
- 20. Thorkha = Clapper.
- 21. Thou = Spiritual things.
- 22. *Thungri* =Sword.
- 23. Thuri = Thatch.
- 24. Thwrsi = Plate.
- 25. Til = Sesame.
- 26. *Tir* = pointed top or arrow head.
- 27. Tulsi = Basil.

U

- 1. *Umrao Kherai* = *Puja* performed for the welfare of the villagers, in the month of *Ashara*.
- 2. *Ural*= Mortar.
- 3. *Uthumai* = Umbilical.

Y

1. Yajnahuti = Homa.

 $\mathbf{Z}$ 

- 1. Zata gainai = Foreparts of bamboo planted on door of Bathou Altar.
- 2. Zekhai = Fishing trap made of bamboo splits.
- 3. Zonga baukha = Bamboo stick with two pointed ends used during child birth.
- 4. *Zulakha* = Fishing trap.
- 5. Zumbra phithay = Big kind of citrus fruit.
- 6. Zujai = Cover of rice after pounding.
- 7. Zwlwi = Preserved seeds.